

NINA

¿Qué hubieras podido hacer?

Sale.

KEVIN

ESTO NO PUEDE SER.
¡INÚTIL! USELESS.
HOY ME CONVIERTO EN MI PADRE.
¡INÚTIL! USELESS.

ÉL SE IBA AL CAMPO A TRABAJAR
Y REGRESABA A REZAR.
A REZAR...
Y AUNQUE REZABA NO LLOVIÓ
Y LA VERGÜENZA LO APLASTÓ.

UN DÍA FUE CONMIGO Y ME EXPLICÓ:
"YO SOY UN CAMPESINO,
DE PADRE CAMPESINO.
SERÁS UN CAMPESINO."

Y YO LE DIJE: "PAPI,
LO SIENTO, YO IRÉ MÁS LEJOS
ME VOY A IR DE AQUÍ
Y EL MUNDO ENTERO VOY A CONQUISTAR."
PERO ME PEGÓ.
Y VI QUE ERA UN INÚTIL.

Y HOY...
MI HIJA VUELVE Y YO SOY...
¡USELESS!

DE NIÑA ERA IMPRESIONANTE
POR SUS GANAS DE APRENDER.
LA INVITABAN A JUGAR
Y LE GUSTABA MÁS LEER.

UN DÍA FUI CON ELLA Y LE EXPLIQUÉ:
"ESTOY MUY ORGULLOSO
PUES ERES TÚ MI HIJA.
NO HAY NADIE AQUÍ TAN LISTA
NI FUERTE COMO TÚ".
Y SABÍA QUE SE IBA IR DE AQUÍ
Y EL MUNDO ENTERO IBA A CONQUISTAR.

KEVIN (Continúa)

NO SERÉ EL MOTIVO.
MI'JA NO VA FRACASAR.
YO HARÉ LO QUE SEA.
NADA LE PODRÁ FALTAR.
O LO QUE YO TRABAJÉ
Y LO QUE SACRIFIQUÉ
SERÁ INÚTIL.

#5A -- LA CLASE DE BAILE DE USNAVI

Escena 6: El Salón de Belleza

Las mujeres están empacando.

DANIELA

Ustedes ya saben como soy, a mi no me gusta hablar mal de nadie, pero... *listen to this!*

CARLA

¡Ay Dani, *don't!* Mi pastor me dijo que chismear es pecado.

DANIELA

Jesucristo, *forgive me!* Gladys decidió hacerse un corte de diez dólares a mis espaldas y adivinen que le salió en las extensiones: ¡una cucaracha! De las grandotas, con alas.

NINA entra.

NINA

¿Se puede?

DANIELA

¡*Come in*, mi'ja!

CARLA

¡Mira quién es!

VANESSA

¡Miren quien regresó!

NINA

(a VANESSA)

Llevo toda la mañana marcándote.